

NICEA

instrukcja do produktów o numerach katalogowych:
323408; 323415; 323422; 323439; 323446; 323453;
323460; 323477; 323484; 323491; 323507; 323514

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okolina 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL -

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją: **Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.**

Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu.

Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób posiada styl/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających oraz ich rodzaj.

CECHY FUNKCJONALNE

Produkt użytkować wewnątrz pomieszczeń.

ZALECENIA EKSPLLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konservację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wyystignięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytywanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego. W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą występować zakłócenia pracy wyrobu.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dabaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod kątem grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy rezygnacji, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/dobioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

Załączone kolki i wkryły do montażu oprawy są przeznaczone do podłożu o strukturze pełnej (beton, cegła pełna). Do mocowania oprawy zawsze należy używać elementów mocujących odpowiednich do podłożu.

UWAGA! USUŃ PIANKOWE ZABEZPIECZENIE Z WNETRZA OPRAWY!

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ

Před zahájením montáže se seznam s návodem.

Montáž by měla provádět oprávněná osoba.

Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení.

Je nutné dodržet ostrážitost. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správně zvolené průměry napájecích linek.

FUNKNÍ VLASTNOSTI

Používejte výrobek vnitř.

POKyny k PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí až vystydne. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Nezakryvat výrobek. Zajistit volný přípusť vzduchu. Výrobek se nesmí přehřát nad doporučenou teplotou. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napětí. Je nepřípustné používat poškozený nebo nekompletní výrobek. V poli působení silných elektromagnetických rušivých vln výrobek může reagovat nestabilitou.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dbej o čistotu a životní prostředí. Dopravujeme třídění poobalových odpadků. Toto začíná poukazem na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvláště zracovány, utilisovány, ničeny. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství níkoliv větším než nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno dřít se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mknkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění i jiné hmotné i nemotné škody.

Přiložené hmoždinky a šrouby pro montáž svítidla jsou určeny pro pevnou konstrukci (beton, plná cihla). K upevnění svítidla vzdály používejte upevňovací prvky vhodné pro podklad.

POZORNOST! ODSTRÁNĚTE PĚNOVOU OCHRANU Z UVNITŘ SVÍTIDLA!

- DE -

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter

Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wählen. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das

Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Verwenden Sie richtig ausgewählte Durchmesser von Stromkabeln und deren Typ.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Verwenden Sie das Produkt im Innenebereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei getrennter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Für freien Luftzugang sorgen. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erwärmen. Betreiben Sie das Produkt nur mit den angegebenen Nennspannung oder den angegebenen Spannungsbereich. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden. Im Bereich starker elektromagnetischer Störungen kann der Produktbetrieb gestört werden.

UMWELTSCHUTZ *

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfäältile. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unsächlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

Die beiliegenden Dübel und Schrauben zur Befestigung der Leuchte sind für einen festen Untergrund (Beton, Vollziegel) vorgesehen. Verwenden Sie zur Befestigung der Leuchte immer für den Untergrund geeignete Befestigungsmittel.

AUFMERKSAMKEIT! ENTFERNEN SIE DEN SCHAUMLSCHUTZ VON DER INNENSEITE DER LEUCHTE!

- EE -

EESMÄRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elamumajanduses ja üldmärkideks.

MONTEERIMINE

Enne kokkupanemise tööde asumist tutvu

kasutamisejuhendiga. **Monteerimistöösid peab sooritama vastavaid kvalifikatsioone omav isik.**
Igasugu tehtinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikku vahendid. Seade omab vastavat kaitse kontaktühendust/klemmi. Kaitsejuhtrite mitte ühendamine ähvardab elektrivoolulõiguga. Monteerimise skeem: vaata illustratsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepräast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud toitolustus energiavõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid. Kasutage õigesti valitud läbimõoduga toitejuhtmeid ja nende tüüp.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Kasutage toodeet sisseruumides.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS

SOOVITUUSED

Pärast toote jahtumist tehke hooldust lahti ühendatud toiteallikaga. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhasustushaineid. Ärge katke toodeet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toode võib kuumenteda kõrgendatud temperatuurini. Toide toodet ainult määratud nimipinge või pingevahemikuga. Kahjustatud või mittekomplekt teote kasutamine on vastuvõetamatu. Tugevate elektromagnetiliste häirete piirkonnas võib toote töö olla hädritud.

KESKONNAKAITSE *

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri - ja elektroonikaseadmeid. Toodeid sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljaväistada tavalisse prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist.

Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmide kogumispunkti. Teavet kogumispunktide/vastuvõtmise kohtaade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostetavat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostetavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevälpoolood reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPÜNAITED

Käesoleva käsiteamatu toodud soovituste eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletustehaavu, elektroliiki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid.

Kasas olevald tüübile ja krivid valgusti paigaldamiseks on möeldud kindlale pinnale (betooni, täistellis). Kasutage valgusti kinnitamiseks alati aluspinnale sobivaid kinnituskahjusteid.

TÄHELEPANU! EEMALDADA VALGUST SISEMELT VAHUKAITSE!

- FI -

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Tuote on tarkoitettu talous - ja yleiskäyttöön.

ASENNUS

Lue alla olevat ohjeet ennen asennuseni aloitamist. **Ainooastaan asianmukaisesti valututut henkilön pitääsi suorittaa**

asennuseni. Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna. On toimittava erittain varovasti. Tuote on varustettu suojakontaktilla/-liitimiillä. Suojahöötimeni kytkennä puuttuuksa syntyy sähköiskuvaara. Asennuskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmista, etta kiinnitys ja sähköliitintä on suoritetud oikein. Tuoteta on kytettävä ainoastaan sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määritetyjä sähköstandardeja. Käytä oikein valitutta virtakaapeleiden halkaisijat ja niihen typpi.

OMINAISUUDET

Käytä tuotetta sisältöloissa.

KÄYTÖSOSUUSIKTSET / HULTO

Suorita hulto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähnytnyt. Puhdistata vain herkillä ja kuivila kankalla. Älä käytä kemialisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaat pääsy. Tuote voi kuumentua kohoneeseen lämpötilaan. Käytä tuotetta vain määritteillä nimellisjännitelillä tai jännetealleulla. Ei ole hyväksytävä käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta. Voimalakkaiden sähkömagneetistien häiriöiden alueella tuotteen toiminta voi häiriintyä.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Pidä huolta ympäristöstä. Suosittelemme lajiteilemaan pakkauksen purun jätkisejä jätteitä. Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaiteet on kierrettävä. Nämä merkityjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakon uhalla. Tällaiset tuotteet saatavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittely-, talteenotto-, kriteriä- tai hävitettäminetelmää. Nämä merkityt tuotteet on luovutettava kuluineiden sähkölaiteiden keräyspaikkaan. Paikallisviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjäänne.

TIEDOT / OHJEET

Tämän käytööhohen määräyksien laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muuta aineellista ja aineettomia vahinkoja.

Mukana tulevat **tarjut ja ruvit valaisimene kiinnitystä varten on tarkoitettu kiinteäle pinnaalle (betoni, massiliitili). Käytä aina alustalle sopivia kiinnikkeitä valaisimene kiinnittämiseen.**

HUOMIO! POISTA VAAHTOSUOJA VALAISIMEN SIÄPUOLTA!

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Read the manual before mounting. **Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply.** Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards

as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Use the product indoors.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS/GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

The attached dowels and screws for mounting the luminaire are intended for a solid structure (concrete, solid brick). To fix the luminaire, always use fixing elements suitable for the substrate.

ATTENTION! REMOVE THE FOAM PROTECTION FROM INSIDE THE LUMINAIRE!

- HR -

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod namjenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu.

MONTAŽA

Pre početka montaže pročitajte uputstvo.

Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljaju se nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost.

Proizvod opremljen sučeljem/zaštitnim stezaljkom. Kod montaže bez zaštitnog kabla postoji rizik od strujnog udara. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad prverite je li proizvod montiran i priključen na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski odredene standarde za kvalitet električne energije. Koristite pravilno odabrane promjere energetskih kabela i njihovu vrstu.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Korisiti proizvod u zatvorenom prostoru.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE /

KONZERVACIJA

Provode održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku.

Proizvod se može zagrijati do povisene temperature. Napajajte proizvod samo nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona.

Neprihvatljivo je koristiti ostičen ili nepotup proizvod. U području jakih elektromagnetskih smetnji može doći do poremećaja u radu proizvoda.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže. Takva označka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektroničkih uređaja. Tako označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje / ponovno korišćenje / reciklacija / onesposobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanici za sakupljanje potrošenih električnih ili elektroničkih uređaja.

Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u kolici u kojoj nije veća nego kod novo kupljenega uređaja iste vrste. Ovi principi se takođe podržuju Evropske Unije.

Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.

PRIMEDBE / UPUTSTVA

Neprihvatanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

Priloženi tipki i vijci za montažu svjetiljke namijenjeni su za čvrstu podlogu (beton, puna cigla). Za pričvršćivanje svjetiljke uvijek koristite prćvrste elemente prikladne za podlogu.

PAŽNJA! UKLONITE PIJENASTU ŽAŠTITU S UNUTRAŠNJEJEG STROJA SVJETILJKI!

- HU -

RENDELTETÉS / ALKALMAZÁS

A termék felhasználható háztartásban és az általános rendeltetésű megvilágításhoz.

SZERELÉS

A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót.

A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépéssét

kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés

különös óvatosságot igényel! A termék

rendelkezik a védőcsatlakozó kapcsolással /

védőérintkezővel. A védővezeték csatlakoztatásának a hiányával villamos áramtűtést okozhat.

Telepítési leírás: lásh: ábrák. Az első használat

előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az

elektrikus összekötések megfelelősséget. A

termék kapcsolható a jogszabályban

meghatározott minőségi követelményeknek

megfelelő áramhálózathoz. Használjon

megfelelően kiválasztott átmérőjű tápkábeleket

és azokat tipusát.

FUNKCIÓNALIS JELLEMVONÁSOK

A terméket belterében használja.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást lekapcsolt tápfeszültséggel mellett végezze el, miután a termék lehűlt. Csak finom és száraz szövettel tisztitsa. Ne használjon vegyi tisztítószeret. Ne takarja le a termékét.

Biztosítsa a levegő szabad hozzáférését. A

termék magas hőméréskétre meleghedhet fel. A

termék csak a megadott névleges feszültséggel

vagy feszültségtartománya látáplái. Sérült vagy

hiányos termék használata elfogadhatatlan. Erős

elektromagnes interferencija esetén a termék

működése zavar ozokozhat.

KÖRNYEZETVÉDELEM *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csonmagolási hulladék szegregációja. Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szeljezetének a szükségségét. Így megjöljt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szemétárolóból nem dohobhat ki. Ilyen terméké kárások lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástaralitás különös formáját igénylik. Így megjöljt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre.

Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazótól kaphatók. Az elhasználódott berendezést az eladójá is kötelez átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségen történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az addott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépj en kapcsolatba a termékkel adott területen működő forgalmazójával.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tüz, áramütés, égés, testi sérelés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.

A mellékelt tiplik és cavarok a lámpatest rögzítéséhez szírialá felületre (beton, tömör téglá) valók. A lámpatest rögzítéséhez mindenig az aljzatnak megfelelő rögzítőelemeket használjan.

FIGYELEM! TÁVOLÍTSA KI A VÁGÓ BELSŐRŐL A HABVÉDELEMET!

- IT -

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. **L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinterrata.** È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Utilizzare i diametri dei cavi di alimentazione opportunamente selezionati e il loro tipo.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Utilizzare il prodotto all'interno.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione collegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o l'intervallo di tensione specificato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto. Nell'area di forte interferenza elettromagnetica, il funzionamento del prodotto potrebbe essere disturbato.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da

smaltire. Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o il rivenditore di tali attrezzaure. Le attrezzaure usate possono anche essere resi al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

I tasselli e le viti in dotazione per il montaggio dell'apparecchio sono destinati a una superficie solida (cemento, mattoni pieni). Utilizzare sempre elementi di fissaggio adatti al supporto per fissare l'apparecchio.

ATTENZIONE! RIMUOVERE LA PROTEZIONE IN SCHIUMA DALL'INTERNO DELL'APPARECCHIO!

- LT -

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Prieš pradedant montuoti susipažink su instrukcijom. **Montavimas turi atlikti asmuo turintis attinkamas įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjugus maitinimui.** Būtinas ypatingas atsargumas. Gaminys turi kontaktą/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginį laidą, kyla elektros smūgio pavojus. Montavimo schema: žūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taip skyllingai mechaniskai sumontojatus ir tinkamai būdu elektros sijungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Naudokite tinkamai parinktus maitinimo kabelius skersmens ir jų tipą.

FUNKCIJONALUM BRUOŽAI

Naudokite gaminį patalpose.

EKSPOLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Priežiūrą atlikite atjugę maitinimui, kai gaminys atvés. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neuždenkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro patekimą. Produktas gali įkaisti iki aukštessės temperatūros. Maitinkite gaminį tik su nurodyta vardine įtampa arba įtampos diapazonu.

Nepriimkite naudoti sugardint ar nepilną gaminį. Stiprių elektromagnetinių trukdžių srityje gali sutriksti gaminio veikimas.

APLINKOSAUGA *

Rūpinkite švarumu ar aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą. Šis ženklinimas nurodo, kad sudėtinių elektrinių ir elektroininių irenginių prialo selektivai

surenkiem. Taip paženklintų gaminių negalima išesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukslėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gal būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jieems turi būti taikomas specialios žaliavos perdibimo priemonės siekiant užtikrinti ty atlieku utilizavimą, nukenskimimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų / priėmėjų perduoda vienos valdžios arba šio tipo įrenginių pardavėjai. Sudėvėtas įrenginis taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminių, kiekviens kuris neperžengla šio tipo nupirkto įrenginių kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sajungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galijoja šioje šalyje.

Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamuoju teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti p.vz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas.

Pridedami kaičiai ir varžai šivestuvui tvirtinti yra skirti tvirtam paviršiui (betonas, masivo plyta). Šivestuvu tvirtinimui visada naudokite pagrindinius tinkamas tvirtinimo detalius.

DĖMESIO! IŠ ŠVIESTO VIDAVUS NUŠALINITE

APSAUGA PUTU!

- LV -

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībās un vispārējam izmantojumam.

MONTĀZA

Pirms montāzas iepazīstieties ar instrukciju.

Montāža jāveic personal kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt iepši piesardzīgam. Izstrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošķīri risks. Montāžas shēma:

skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārliecīns, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskās pieslēgšāna. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrošķīlam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Izmantojiet pareizi izvēlētu strāvas kabeli diāmetrus un to veidus.

FUNKCIJĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Izmantojiet produktu telpās.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Veiciet apkopri ar atvienoto strāvas padevi pēc produkta atdzīšanas. Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet kīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brūvu gaīšu pieplūvi. Produkts var uzkarzt līdz pauagūstītai temperatūrai.

Strādājiet izstrādājumu tikai ar norādito nominālo spriegumu vai sprieguma diapazonu. Ir nepieejamai izmanton bojāti vai nepilnīgu produkta. Spēcīgu elektromagnētisko traucējumu zonā var tikt traucēta izstrādājuma darbība.

VIDES AIZSARDŽĪBA *

Rūpējieties par tīribu un apkārtējo vidi. Leteicam šķirot iepakojumu atkritumus. Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroņiskās iekārtas. Tājā veidā apzīmēti izstrādājumi, neizpildes gadījumā paredzot nādus sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tipa pārstrādāšanas / otrrežēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tājā

veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietuot elektronisko vai elektroisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/sanepšanas punktumus var ieégut no regionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniež tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Lepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstis jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplātītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošķīlam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem.

Komplektācijā esoši dibeni un skrūves gaismēkla montāžai ir paredzēti cieti virsmai (betons, masīvs kliegeli). Gaismēkla stiprināšanai vienmēr izmantojiet pamatnei piemērotus stiprinājumus.

UZMANĪBU! NONEMIET PUTAS AIZSARDŽĪBU NO GAISMENA IEKĀPSEŠU!

- RO -

SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.

MONTAJUL

Inainte de a trece pentru instalarea citește instrucțiună. **Personă de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competență. Orice acțiune face după oprirea alimentării.** Trebuie făcută atenția mare. Produsul contine contact/clemă de protecție este pericole de soc electric. Diagrama de instalare: a se vedea ilustrații. Inainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexeune buna de montare mecanice și electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Utilizati alese în mod corespunzător diametrurile de cabluri de alimentare.

CARACTERSTICE FUNCIONUALE

Utilizați produsul în interior.

RECOMANDARIE DE OPERARE / INTRETINERE

Întreținerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curatați numai cu teșuturi delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. Produsul poate fi incălzit până la temperaturile ridicate. Produsul sa alimenteaza exclusiv cu tensiunea nominală sau cu tensiune din intervalul specificat. Este inaceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet. Sub acțiunea de interferență puternică electromagnetice pot să apară probleme cu functionarea aparatului.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Ai griji de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.

Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeuriilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sanctiunea amerenii, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinari, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiental și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Informațile referitoare la punctele de colectare / primiri sau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de

asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplică reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghid poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un soc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

Diblurile și surbururile atașate pentru montarea corpului de iluminat sunt destinate unei structuri solide (beton, cārămidă plină). Pentru a fixa corpul de iluminat, folosiți întotdeauna elemente de fixare potrivite pentru substrat.

ATENȚIE! ÎNTĂRȚI! PROTECTIA CU SPUMA DIN INTERIORUL LUMINARULUI!!

- SK -

URČENIE / POUŽITIE

Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.

MONTÁZ

Pred pristupením k montáži sa oboznamte s nídom. **Montáž by malá vykonávať patričné oprávnená osoba. Všetky úkoly vykonávajte pri výrobom napájaní.** Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Výrobok je vybavený ochranným kontaktom/svorkou. Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohladne správnosti mechanického uprevenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá splňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy. Použite správne vybraté priemery napájajúcich vodičov.

FUNKEVNÉ VLASTNOSTI

Výrobok používajte v interériu.

POKYNY K PREVÁDKZE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísn vzdachu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok napájajte výlučne menovitým prúdom resp. napäťim v uvedenom rozmedzí. Je neprijatelné používať poškodený alebo nekompletný výrobok. V priestore silného elektromagnetického rušenia môže byť prevádzka výrobku rušená.

OPHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Dabajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame trielenie obalového odpadu. Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Taktiež označenie výrobky sa nesmiejú, pod hrozobou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť skôr životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestne orgány a predajci tohto druhu techniky.

Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcov, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sú týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribuátora našho výrobku na danom území.

POZNÁMKY / POKYNY

Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.

Priľodené hmoždinky a skrutky na montáž svietidla sú určené pre pevnú konštrukciu (betón, plná tehla). Na upevnenie svietidla vždy používajte upevňovacie prvky vhodné pre podklad.

POZOR! OSTRÁNTE PENOVÚ OCHRANU ZVNÚTRA SVIETIDLA!

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Výrobok je určený pre zastosuvanu u domácnomu hospodarstve a v celkovom prevýhodnom.

МОНТАЖ

Pred počiatkom montážu je potrebné sa oznámiť s instrukciami. **Монтаж повинен vikonyutisya osobno z viedopovidnymi kompetenciami. Vsi operacii povinni provoditisa pri viedomknenomu zhivleni.** Neobhodno byt osobivo oberejennim. Výrobok má kontakt/zatiskac zazemlenia. Jejich ne je pôdoklopuje prived zazemlenia - išne nebezpeka uражenia elektricinim stromom. Schéma montážu: dív. ilustráciu. Pred peršim vikoristannim neobhodno prekonatista, ťe mechanický montaj i elektriciné pôdloženie zdijsne si pravilno. Výrobok možno vikluchati u merежu zhivlenia, ťo viedopovidne standartom ťodo energetickej viedomosti viedopovidnim zakonodavstvom. Vikoristovujte pravilno pôdibranu diaometru silovych kabiel i ich tip.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Vikoristovujte produkt u primišenii.

РЕКОМЕНДАЦІЇ щодо ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Vikluchujte technicne obslugovuvanu pri viedoklenenomu džereli zhivlenia pôslo toho, ťo výrobok oholone. Čistite tylki delikatnimi i suximi tkanihami. Nie vikoristovujte chemicne zasoby dla cišenja. Nie nakrivate výrobok. Zabesplchniti vîlnyj dostup povîtri. Produkt može нагрватися до підвищеної температури. Zhivit' výrobok liše nomiñal'noju naprugoju abo vikzanimi diapeñomu naprugi.

Nepriplustimo vikoristovuvati poškodjenij abo nekomplektnej tovaru. U zoni silnykh elektromagnitnykh pereshod robita výroby može byt' porushena.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

* Pôklyutisya pro čistotu i zovnišne seredovisci. Rekomenduyetsya rozdiljati vîzodi. Ce poznamenija vikazuje na neobhodimost' rozdiljati vikoristane elektricinu i elektronike obladnaniyu. Výrobki z takim poznamenim zabroneno vikidati do zvychajnogo smitja z iñshimi vîzodami pod zagrozou shtrafu. Takie výrobki možut spričiniti shkodu navkolišnjemu seredovisci i zdrobor'ju ludini, ťi výrobki potrebujut spesial'noj formi pererobki / regeneracii / zneskodjenija. Výrobki z takim markuvannim povinni zdavatitsya u punkti zboru vikoristana elektricinu i elektronike obladnaniyu. Informatiju ťodo punktov zboru/priymaniya možna otimati u mîscevih organach vlasti, abo prodavca obladnaniyu. Vikoristana obladnaniyu možna takoz' povernuti prodavcu u vypadku pridbaniya novogo výroby, u kîlkosti, ťo ne perewiçuje novogo obladnaniyu czoju vîdu. Vyshnaveđené položenia díjotu na teritorii Evropejskogo Sojuza. Dla iñshih derzhav slíd

zastosovuvati zakonopolozhenija, ťo díjotu na danij djerzavi. Rekomenduyemo zvernutisya do našego distribyutora na danij teritorii.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

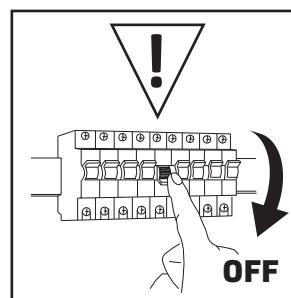
Nedotrimannia rekomenzacií danej instrukcií može spričiniti, napr., pojeku, opiki, urajennia elektricinim stromom, tîlesni travmi ta zavdati iñšoi materialnoj i nematerialnoj škodi.

Dubelé t a šurupy dla kriplenja svitilnika, ťo dodaotisya, priznacheni dla svitilnikovej povîrki (beton, povotila cegla).

Dla kriplenja svitilnika zavjdi vikoristovujte kriplenja, ťo pôdходja do osnovi.

УВАГА! ЗНЯТИ ПОРОЛОНОВИЙ ЗАХИСТ З ВСЕРЕДИНІ СВІТИЛЬНИКА!

IP20

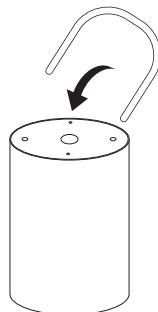
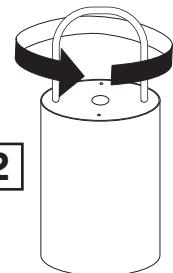
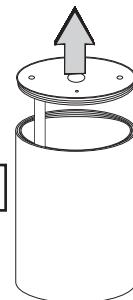
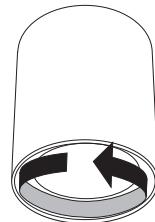
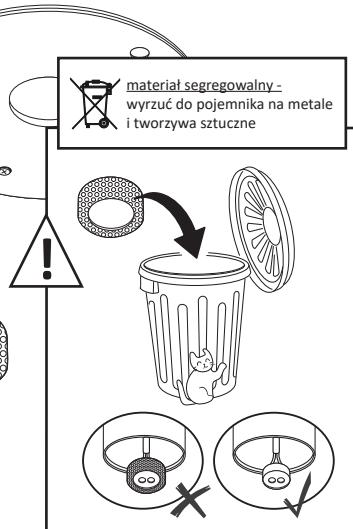
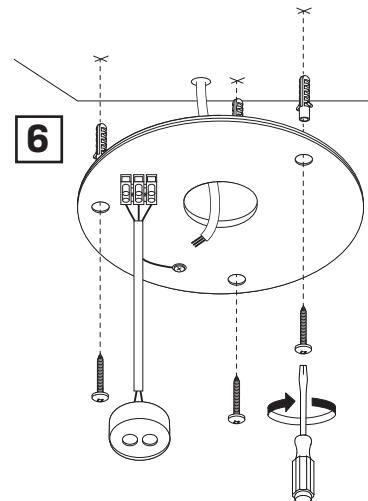
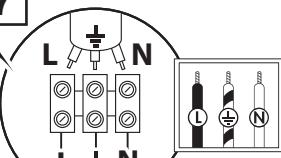
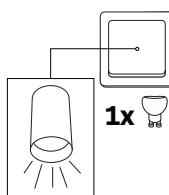
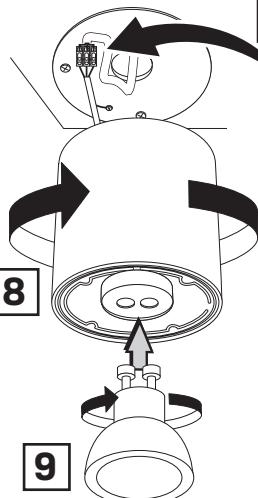
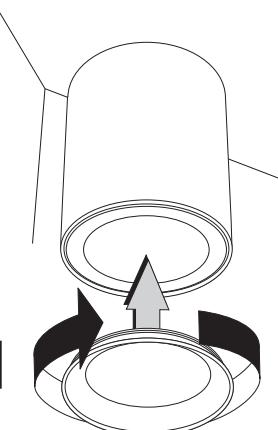


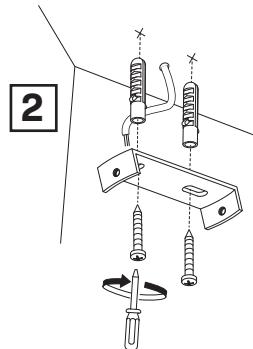
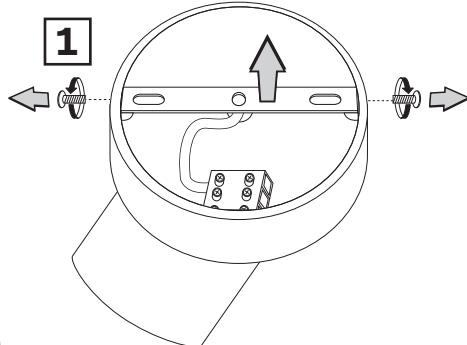
**max 10W LED GU10
220-240V~50/60Hz**

(PL) Brak w zestawie. Dokup oddzielnie.
(CZ) Není v sestavě. Koupit samostatně.
(DE) Nicht enthalten. Separat kaufen.
(EE) Ei sisalda. Osta eraldi.
(FI) Ei sisälly. Osta erikseen.
(GB) Not included. Buy separately.
(HR) Nije uključeno. Kupujte zasebno.
(HU) Nem tartalmazza. Vásároljon külön.
(IT) Non incluso. Acquista separatamente.
(LT) Neįtrauktos. Pirkite atskirai.
(LV) Nav iekļauts. Pārcēt atsevišķi.
(RO) Nu este inclus. Cumpărați separat.
(SK) Nezahŕňa. Kúpiť samostatne.
(UA) Не входить. Купуйте окремо.

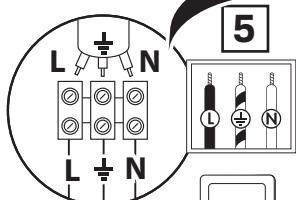


- * (PL) Symbol koša - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji
(CZ) Symbol popelnice - viz kapitolu „OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEĎÍ” v návodu
(DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel „UMWELTSCHUTZ“ im Handbuch
(EE) Prügikasti sümbl - vt juhendi peatükki „KEŠKONNAKAITSE“
(FI) Roskäskäsimboli - katso käyttöohjeen luku „YMPÄRISTÖNSUOJELU“
(GB) The trash can symbol - see the „ENVIRONMENTAL PROTECTION“ section in the manual
(HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavje „ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE“ u priručniku
(HU) Szemetesládum - láda és kézikönyv „KÖRNYEZETVÉDELEM“ fejezetet
(IT) Simbolo cestino - vedere capitolo „PROTEZIONE AMBIENTALE“ nel manuale
(LT) Šūksliadėžės simbolis - žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“
(LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodalū „VIDES AIZSARDZĪBA“
(RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI“ din manual
(SK) Symbol smetného koša - pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREĎIA“ v návode
(UA) Символ сміттєвого відра - дивіться розділ „ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА“ в посібнику

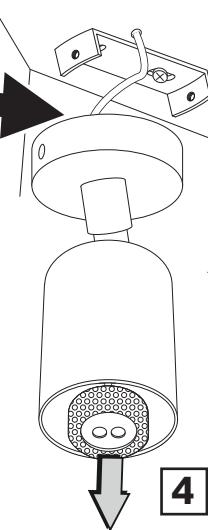
**1****2****3****4****5****6****7****8****9****10**



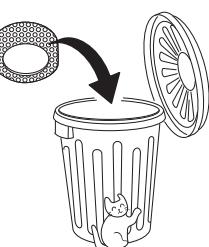
3



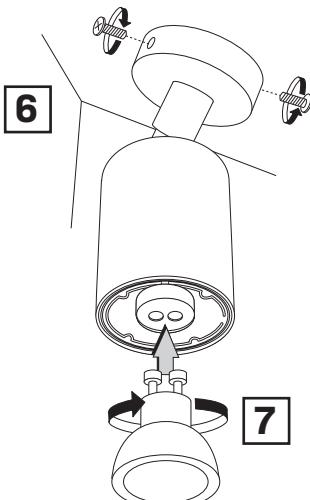
5



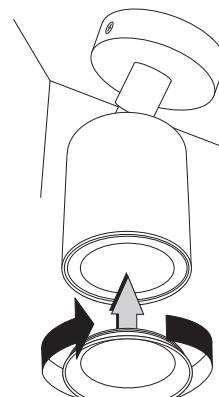
materiał segregowalny -
wyrzuć do pojemnika na metale
i tworzywa sztuczne



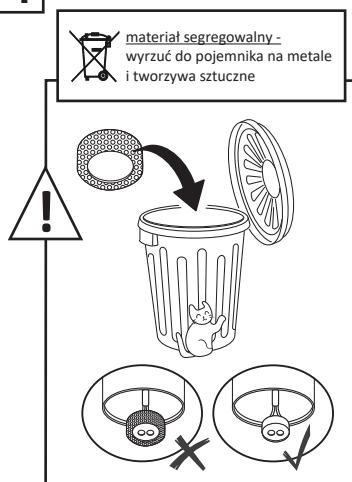
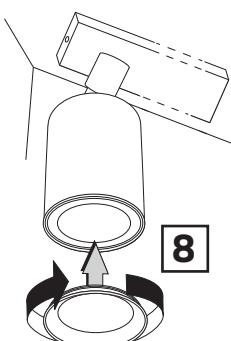
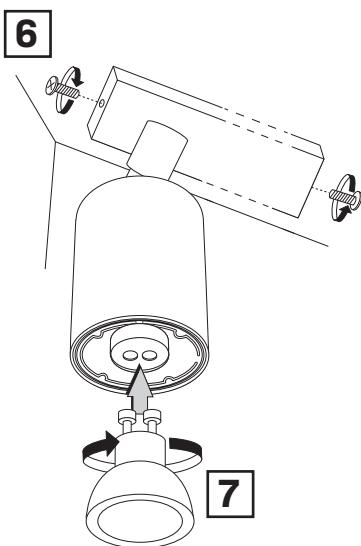
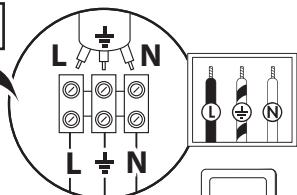
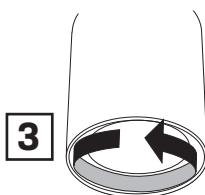
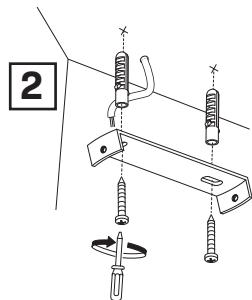
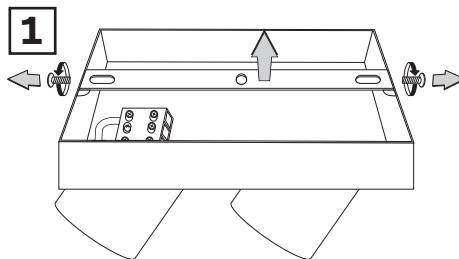
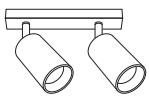
4

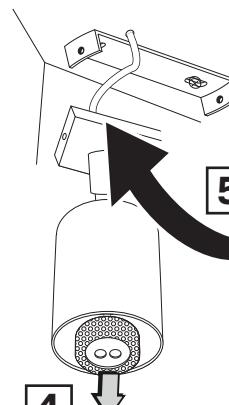
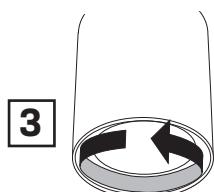
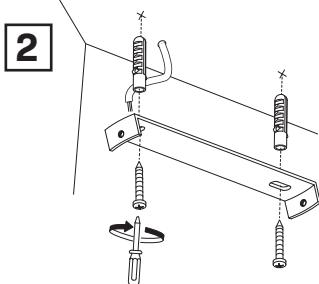
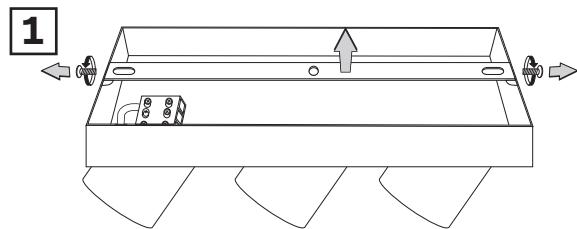
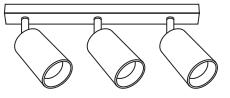


7

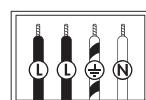
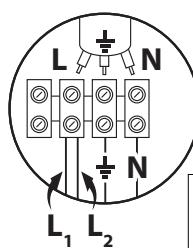
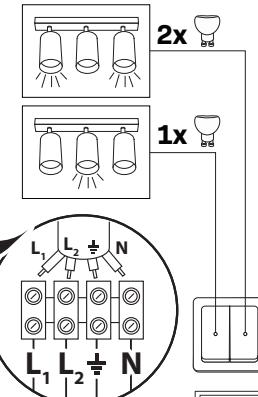
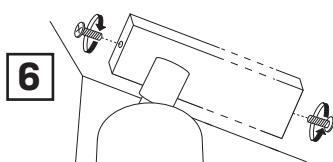
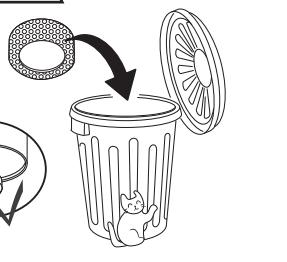
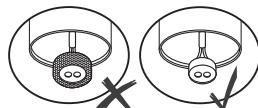


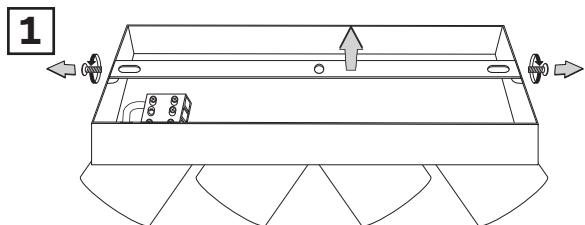
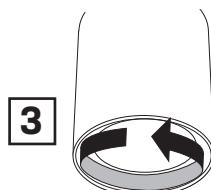
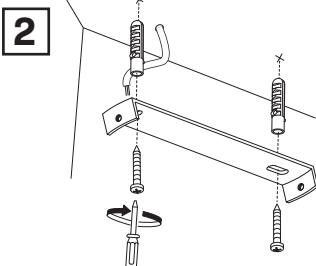
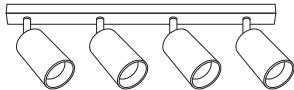
8



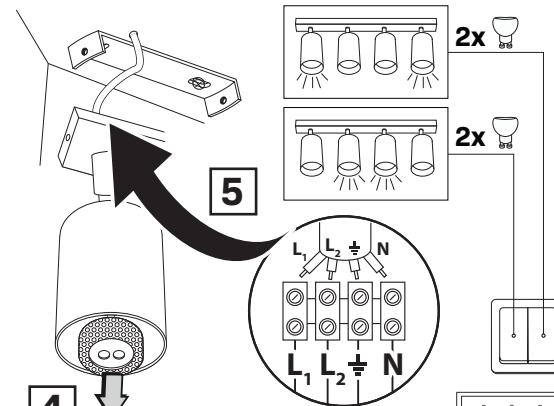


material segregowany -
wyrzuć do pojemnika na metale
i tworzywa sztuczne

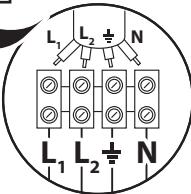




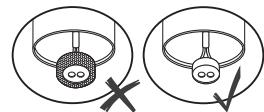
3



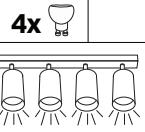
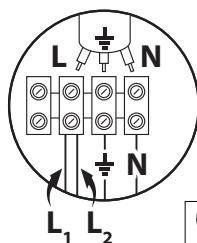
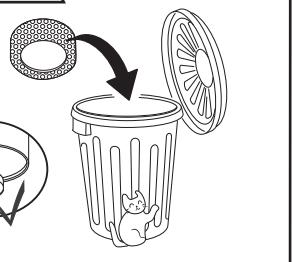
5



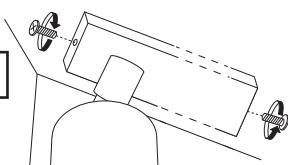
material segregowany -
wyrzuć do pojemnika na metale
i tworzywa sztuczne



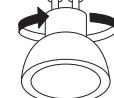
4



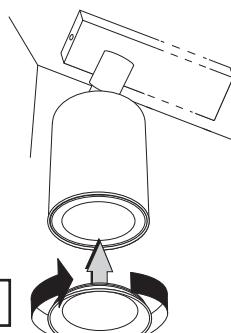
6

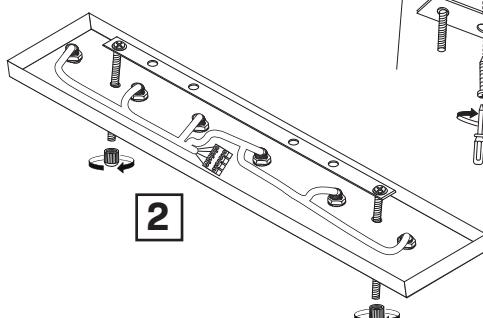
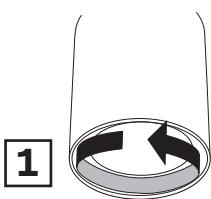
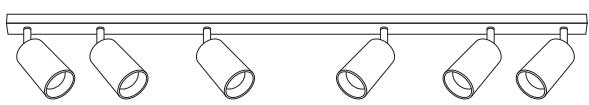


7

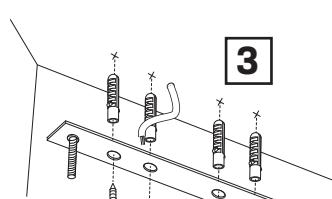


8

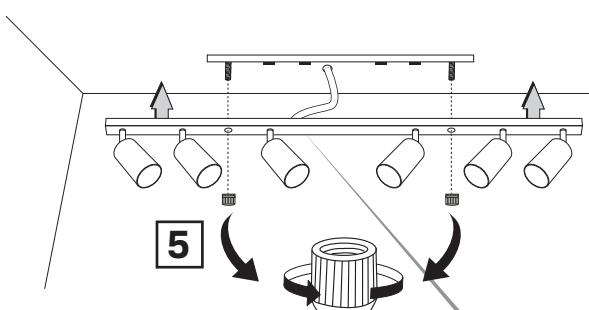




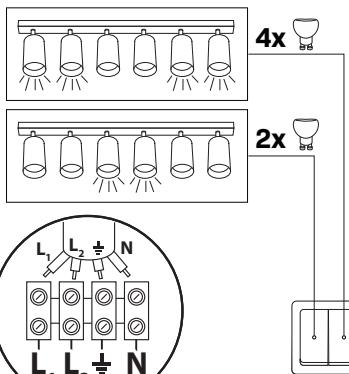
2



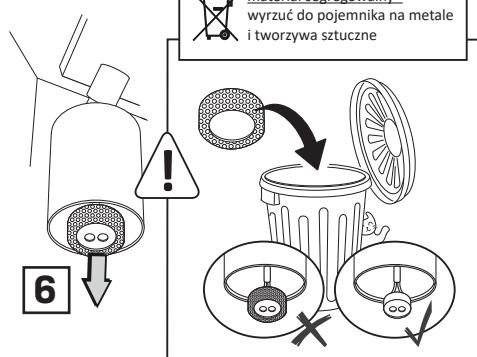
3



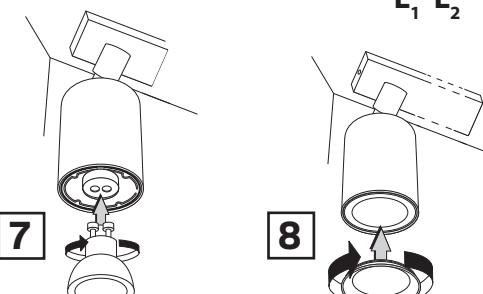
5



4



6



7

8